



Bomboniere, oggetti e desideri

**ALLESTIMENTO FESTE  
CON PALLONI**

via Aurelia Sud, 32 - ang. via Minghetti  
55049 Viareggio (LU) - tel. 0584.396280  
fabbrica.idee@libero.it



SST Azienda USL 12 Viareggio Servizio Sanitario della Toscana

# PERCORSO Sanità

SST Azienda USL 12 Viareggio Servizio Sanitario della Toscana

**ANNO 9 NUMERO 7 - LUGLIO 2008 - Distribuzione Gratuita**

Percorso Sanità - Periodico di informazione e documentazione dell'Azienda USL n° 12 di Viareggio - Autorizzazione del Tribunale di Lucca n° 727/2000 del 15 - 06 - 2000 - Direttore Responsabile Stefano Pasquinucci - Stampa Coop. Nuova Cesat (FI) Tiratura 10.260 copie - Edito da Agenzia Italia Servizi & Comunicazioni Via C. Battisti 158 tel. 0584.961082 - 55049 Viareggio - agenzia.italia@tiscali.it - ageita@alice.it - Direttore: Enrico Salvi. Comitato di Redazione: Claudio Rapolini - Giuliano Angotzi - Giulio C. Guidi - Antonio Latella - Fabio Michelotti - Maria Luce Gatteschi - Bruno Salis (Fimmg) Alessandro Del Carlo (S.N.A.M.I. - MG - A.M.A.V.) Stefano Pasquinucci - Rodolfo Borghetti - Roberto Della Cerra - Giovanna Camarlinghi - Redazione: Agenzia Italia Servizi & Comunicazioni via C. Battisti 158 tel. 0584.961082 - 55049 Viareggio - Redazione: AUSL n° 12 di Viareggio Via Aurelia 335 - 55043 Lido di Camaione - U.R.P. Uff. Relazioni con il Pubblico Ospedale "Versilia" tel. 0584.605287 - 55043 Lido di Camaione - E-mail: uff.stampa@usl12.toscana.it

Gli articoli firmati impegnano esclusivamente i rispettivi autori. I testi e le informazioni pubblicate, nonostante la cura e l'attenzione adottate, possono contenere inesattezze involontarie, e pertanto ce ne scusiamo anticipatamente. Prodotti illustrati, consigli d'uso, indirizzi e orientamenti igienico-sanitari suggeriti e/o proposti, rappresentano una libera scelta redazionale espressa nell'interesse dei lettori. L'Editore non assume alcuna responsabilità circa la corrispondenza di quanto pubblicato rispetto ad eventuali discordanze verificate dai lettori stessi.



Bomboniere, oggetti e desideri

**ALLESTIMENTO FESTE  
CON PALLONI**

via Aurelia Sud, 32 - ang. via Minghetti  
55049 Viareggio (LU) - tel. 0584.396280  
fabbrica.idee@libero.it



## LA AUSL12 PARTNER DELLA FONDAZIONE LA VERSILIANA

La Ausl 12 di Viareggio partner della Fondazione La Versiliana in occasione della XXIX edizione del Festival.

La sigla dell'accordo, firmato dal Presidente della Fondazione, Massimiliano Simoni e dal Direttore Generale Giancarlo Sassoli, sancisce uno stretto rapporto e una nuova sinergia tra le due realtà versiliesi.

L'accordo prevede, oltre allo sconto del 10% sugli spettacoli per tutti i dipendenti dell'Asl (valido solo per i biglietti acquistati al botteghino de La Versiliana), la partecipazione di medici, specialisti, professionisti nel salotto estivo di Romano Battaglia durante tre appuntamenti stagionali.

Al primo, svoltosi sabato 19 luglio e che ha riscosso un grande successo, hanno partecipato, oltre al Direttore Generale Giancarlo Sassoli, il Direttore della Medicina d'Urgenza e Pronto Soccorso Ospedale "Versilia" e Responsabile Dipartimento Emergenza Urgen-



za e Terapie Intensive, Sergio Milletti, il Direttore Centrale Operativa 118 Versilia Soccorso, Andrea Nicolini e l'outsider Ettore Borzacchini, al secolo Giorgio Marchetti. Gli altri, invece, sono in programma venerdì 8 agosto ("Sulla strada della vita: percorsi della cardiologia e della riabilitazione"

Ospiti: Prof. Alessando Battaglia - Direttore Medicina riabilitativa e Responsabile Area Riabilitazione; Dott. Giancarlo Casolo - Direttore Cardiologia; Dott. Michele Provvienza - Direttore Cardiologia Riabilitativa; Dott. Luca Lunardini Presidente della Conferenza dei Sindaci della Versilia ed il

presentatore televisivo Carlo Conti) e domenica 24 agosto ("Aiutiamo la cicogna: percorso nascita e procreazione assistita in Versilia" - Ospiti: Dott. Giovanni Paolo Cima - Direttore Ostetricia e ginecologia; Dott. Luigi Gagliardi - Direttore Pediatria e Responsabile Area materno-infantile; Dott.

Andrea Gallinelli - Responsabile Centro Procreazione assistita e il cabarettista Graziano Salvadori).

Ma l'accordo prevede anche la possibilità di pubblicizzare, all'interno del Parco, le attività dell'azienda sanitaria per essere più vicina ai cittadini e ai turisti e, al tempo stesso, di promuovere il cartellone del Festival all'ingresso dell'Ospedale "Versilia". Un accordo che accontenta non solo noi e l'Asl di Viareggio - ha detto Massimiliano Simoni, Presidente della Fondazione - ma che sono sicuro riceverà il consenso del nostro pubblico, sempre molto attento e partecipe, agli incontri di natura medica, soprattutto, la dove sono presenti delle eccellenze come quelle negli organici dell'Asl di Viareggio.

Un primo passo verso altre forme di collaborazioni più ampie che spero possano allargarsi anche agli altri soggetti del territorio della Versilia".



**amplifon Soluzioni per l'udito**

In questi centri Amplifon troverai i nostri esperti qualificati che ti offriranno il **controllo gratuito dell'udito.**

**VIAREGGIO**  
Via Ugo Foscolo, 17/B  
Tel. 058 448 484

**PIETRASANTA**  
Piazza Matteotti, 37/A  
(Inizio Via Vallecchia)  
Tel. 0584 793 995  
Aperto martedì e giovedì al mattino, mercoledì al pomeriggio

Possibilità di appuntamenti anche a domicilio senza impegno.  
Abitazione alle forniture con il Servizio Sanitario Nazionale.



Via Aurelia, 291 - a 100 mt. dall'Ospedale "Versilia" tel. 0584 - 611152

Viale Kennedy - c/o Centro Commerciale Esselunga tel. 0584 616095 Lido di Camaione

**PER I TUOI OCCHIALI E LENTI A CONTATTO FOTO • BINOCOLI • TELESCOPI BAROMETRI • MICROSCOPI ...**

**SERVIZI GRATUITI:**  
PROVA LENTI A CONTATTO  
MONTAGGIO • REVISIONE • RIPARAZIONE OCCHIALI

Ausili visivi per ipovedenti

**ABILITATA ALLE FORNITURE CON IL SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE**



**Dussmann-Service**

la ristorazione nell'Ospedale Versilia

Self Service al primo piano davanti alle scale mobili

via Matteotti 36/B - c/o Centro Forum int. 4 - PISA  
tel. 050.970807 fax 050.3137600

# CURARSI CON LA TALASSOTERAPIA

## Che cos'è la Talassoterapia?

La talassoterapia è una metodica terapeutica, che venne divulgata nel 1700 dal medico inglese Richard Russel, che si basa sull'utilizzazione di tutti gli agenti naturali che provengono da un luogo di mare; prima di tutto l'acqua di mare stessa, da bere, iniettare (come siero di Quinon) o immergersi nell'acqua come nella balneoterapia, quindi il clima, la sabbia, i fanghi marini e l'idromassaggio.

La sola permanenza in un ambiente marino permette all'intero organismo di ritonificarsi. La talassoterapia è indicata per numerose patologie, comprese le forme reumatiche e le allergie.

La talassoterapia è perciò l'effetto combinato di sole, iodio e acqua salata che insieme regalano grandi benefici e ottimi risultati.

Una cura tutta al naturale che aiuta ad allontanare lo stress, a combattere gli acciacchi dell'età e la cellulite, a ripristinare il corretto funzionamento delle cellule maltrattate dai nostri terribili orari, mestieri, città ed abitudini. Insomma, ancora una volta il mare con i suoi infiniti segreti, ci viene incontro. Pensate infatti quanto vi sentite bene dopo soltanto qualche giorno al mare, passeggiando sul bagnasciuga o facendovi lambire dall'acqua. Tutto l'organismo ne trae indiscutibili vantaggi, sia fisici che



psicologici.

## Come funziona la talassoterapia?

I pori della pelle, a contatto dell'acqua di mare, si dilatano e permettono così il passaggio dei preziosi oligoelementi che lentamente vengono liberati nel sistema sanguigno correggendo gli squilibri. Le alghe di mare, ritenute anch'esse curative di infezioni, fanno il resto. La talassoterapia si

pratica in strutture poste ai bordi del mare, e si avvale di diversi componenti dell'ambiente marino: l'acqua di mare, la sabbia, le alghe e il fango. La terapia può includere applicazioni esterne e bagni di fango o di alghe, bagni d'acqua marina in piscine apposite, docce, pediluvii e passeggiate, esercizi stando immersi in acqua e massaggi.

La talassoterapia:

- aumenta il metabolismo: i vapori che produce sono ricchi di iodio che stimola il metabolismo aiutando a bruciare grassi;
- migliora la circolazione: il massaggio che fa l'acqua quando si cammina nelle vasche velocizza il flusso sanguigno e aiuta il ritorno venoso. Inoltre, immersi nell'acqua mari-

na si possono fare degli esercizi mirati a rinforzare la muscolatura intorno agli accumuli di grasso;

- tonifica: mediante bocchettoni, il getto d'acqua viene indirizzato con vigore sul corpo dal basso verso l'alto. Questo tonifica la pelle e la muscolatura, anche se può risultare un po' fastidioso. Anche il pediluvio utilizza l'ac-

qua fredda (circa 27°) per favorire la circolazione e rendere tonici i tessuti.

I derivati del mare, come le alghe, vengono utilizzati come principio attivo e usati anche in creme come prodotti di bellezza. Tutte le acque composte con elevate proprietà saline aiutano a prevenire e a curare riniti, laringiti e a risolvere problemi legati alla sfera dell'otorinolaringoiatria. Il fitness, eseguito in acqua salata, viene praticato anche con acque termali e adatte per l'idroterapia. Stesso discorso vale per quanto riguarda la temperatura, anche se è vero che nell'idroterapia termale viene utilizzata anche acqua con una temperatura naturale, mentre nella talassoterapia solitamente viene riscaldata prima dell'immersione del paziente.

L'idroterapia si può effettuare senza grandi problemi anche nel bagno di casa, mentre per la talassoterapia, a parte i bagni salati, l'assunzione di altri prodotti è sempre meglio che sia consigliata da medici competenti.

*Dott. Bruno Salis  
Segretario Provinciale  
FIMMG Lucca*

**La Fabbrica delle Idee**  
Bomboniere, oggetti e desideri

**ALLESTIMENTO FESTE CON PALLONI**

Via Aurelia Sud, 32 - ang. Via Minghetti  
Tel./Fax: 0584.396280 - fabbrica.idee@libero.it  
VIAREGGIO

**PLEXIDEA**  
Lavorazione in cristallo acrilico  
[www.plexidea.it](http://www.plexidea.it)

**ARREDAMENTI - COMPLEMENTI D'ARREDO  
OGGETTISTICA - COMPONENTI PER LA NAUTICA**

**Via Scirocco 19-21  
tel. 0584.388685  
VIAREGGIO**

# DIALOGHI PER LA SALUTE: IL DIPARTIMENTO EMERGENZA URGENZA

Più di un milione e duecento mila accessi in Toscana nel 2007, mentre i Versilia oltre 55 mila fra gli adulti e 16 mila in età pediatrica. Cifre che dicono molto circa la mole di lavoro del Pronto Soccorso, una delle branche del Dipartimento Emergenza Urgenza.

Al sesto dei dodici appuntamenti di Dialoghi per la salute, il 25 giugno scorso nell'Auditorium dell'ospedale, si è parlato proprio di quest'area, anche per la concomitanza con l'avvio della stagione estiva e del prossimo potenziamento di tale struttura. Una struttura di frontiera che può funzionare nella misura in cui i cittadini sono in grado di saperla usare adeguatamente. Come a molti è noto, infatti, circa un terzo degli accessi è composto da interventi classificati come non urgenti (codice bianco ed azzurro), che troppi scambiano questo servizio come si usa un fast food, dove chi prima arriva, prima ha diritto ad essere servito. Vale però la pena sempre rimarcare l'esistenza di un triage (dal francese Trier: scegliere, selezionare), primo momento di accoglienza e valutazione dei pazienti in base a criteri definiti che consentono di stabilire le priorità d'intervento (si veda la figura Codici di priorità).

Va anche sottolineato che il ruolo del pronto soccorso è ormai diverso da quello percepito da molti. Fino alla metà degli anni 90 esso si risolveva in una sorta di atto amministrativo che preludeva al ricovero, oppure ad un invio pressoché immediato in area intensiva-specialistica. Oggi esso opera un inquadramento analitico, con diagnostica strumentale e di laboratorio, e con strutture di Osservazione Breve (OB) e Medicina d'Urgenza per ridurre i ricoveri inappropriati e gestisce una Emergency Room per i pazienti critici con stabilizzazione in PS, anche col ricorso a procedure invasive e strumentali di 2° livello. È divenuto quindi un piccolo ospedale dentro l'ospedale. Ciò ha comportato un aumento delle sue attività, a fronte di una diminuzione dei ricoveri da questa struttura che hanno comportato un certo decongestionamento della struttura ospedaliera. È proprio a causa del

nuovo ruolo assunto dal pronto soccorso che esso verrà rafforzato nelle professionalità presenti, nell'aspetto e nell'accoglienza, oltre che nell'informazione alla cittadinanza, l'investimento più importante, dato che la qualità dell'assistenza aumenta all'aumentare della capacità della gente di saper usare i servizi offerti.

Alle analisi ed al contributo di Sergio Milletti, responsabile dell'intera area e direttore del-

ti nazionali nel settore della tecnologia TC capace di esplorare le arterie coronarie con una precisione assai vicina a quella offerta dalla coronarografia convenzionale. Infine, va sottolineato che l'unità operativa si sta apprestando a varare un sistema di controllo remoto dei defibrillatori in dotazione ai pazienti che potranno essere monitorati per mezzo di uno strumento al bisogno agganciabile alla linea telefonica,

fisiche, psicologiche e sociali in modo che i pazienti con cardiopatia post-acuta o cronica possano riprendere il proprio ruolo nella società." Se è vero, infatti, che le malattie cardiovascolari sono la causa principale di morte in tutti i paesi del mondo occidentale, inclusa l'Italia, e sono la causa più frequente di disabilità e che l'assorbimento di risorse economico-sanitarie da esse indotto in termini di ospedalizzazioni,

della Centrale Operativa 118, Andrea Nicolini, vede invece la propria struttura di appartenenza come proiezione del Dipartimento Emergenza Urgenza nel territorio, la quale, attraverso le associazioni, assicura l'emergenza che in media all'anno consta di novantamila interventi. Segnala quindi la positiva iniziativa dell'auto-medica che con partenza da Querceta ed avendo a bordo medico e infermiere è dotata di tutta la necessaria strumentazione ed è in grado di trasmettere l'elettrocardiogramma (ECG) alla Cardiologia da cui lo specialista fa la diagnosi. In caso di pericolo, l'auto trasporta il paziente al più vicino ospedale, riducendo così il tempo di rischio e ulteriori danni alla persona. In generale, il coordinatore auspica una maggiore visibilità del 118 ed un ulteriore potenziamento della telecardiologia, anche tramite l'offerta di una nuova automedica per il territorio sud.

A riguardo infine di anestesia e rianimazione, il direttore della struttura complessa Stefano Buzzigoli mostra i dati e le modalità organizzative delle varie funzioni afferenti. Nel suo intervento hanno colpito in particolar modo la specializzazione di anestesia ostetrica e la terapia del dolore. Per la prima citiamo il dato del 68% dei parti in partoanalgesia che ci pone al secondo posto nazionale; dell'altra segnaliamo il recente fortissimo aumento delle attività, dovuto in principal modo a fattori interni di efficacia organizzativa della funzione, ma anche all'attuale aumento della domanda.

Il grande interesse dell'iniziativa, unito ad una partecipazione inaspettata e densa di calore, da parte del pubblico presente e dei relatori ci ha fatto venire in mente la differenza tra il romanzo degli ER televisivi e questi Gorge Clooney nostrani, meno appariscenti, certamente meno fotogenici ma molto più umani e appassionati. Chi glielo dice alla gente che la realtà a volte supera la fiction?

*Dott. Roberto Della Cerra  
U.O.S. Relazioni Pubbliche*



**AL PRONTO SOCCORSO  
VIENE VISITATO PRIMA  
CHI È PIÙ GRAVE E...  
NON CHI ARRIVA PRIMA**

la medicina d'urgenza e del pronto soccorso è seguito l'intervento di Carla Svetlich la quale ha illustrato una struttura dinamica ed all'altezza delle sfide attuali. Infatti la nostra cardiologia, ha conseguito il 29 maggio scorso la Certificazione di Conformità ISO 9001:2000 da Bureau Veritas Sincert. Il suo direttore, poi, il Dott. Giancarlo Casolo, è considerato uno dei massimi esper-

permettendo un più tempestivo ed efficace intervento. Di riabilitazione cardiologica ha parlato invece il direttore Dott. Michele Provvidenza, una struttura innovativa che fa da cerniera tra l'ospedalizzazione ed il domicilio del paziente. Essa viene definita dall'Organizzazione Mondiale della Sanità come "La somma di interventi richiesti per garantire le migliori condizioni

spesa farmaceutica, prestazioni ambulatoriali, cliniche e strumentali e pensionamenti precoci ne fanno la principale fonte di spesa sanitaria (10% del PIL), senza considerare la perdita di produttività in una popolazione spesso ancora in età lavorativa, si può capire la necessità e centralità di tale funzione.

Il nuovo coordinatore tecnico

# ALCOL, FUMO, DROGHE E

Colgo l'occasione di comunicare alla cittadinanza la fine dei lavori di adeguamento strutturale necessari ai fini dell'accreditamento della sede SERT di via della Gronda a Viareggio e quindi la ripresa delle attività del servizio tossicodipendenze in tale sede (con gli orari ed i numeri telefonici sottoelencati) per fare alcune riflessioni sul fondamentale tema della promozione della salute secondo l'approccio della rete internazionale HPH e della Carta di Ottawa dell'OMS (processo di miglioramento del controllo dei determinanti della salute da parte delle persone e delle comunità). L'International Network of Health Promoting Hospitals and Health Services (HPH) è una entità legale autonoma sotto legislazione svizzera, una rete internazionale costituita da reti nazionali e regionali, che, come recentemente sottolineato nella Conferenza di Berlino, collabora con organizzazioni internazionali come la Commissione Europea e l'OMS per supportare le strategie relative alla promozione della salute con la seguente missione: "... incorporare concetti, valori, strategie e standards o indicatori di promozione della salute nella struttura organizzativa e nella cultura degli ospedali/servizi sanitari..." L'obiettivo di favorire nella popolazione corretti stili di vita, in particolare ma non solo nel campo del consumo di droghe legali ed illegali, è profondamente condiviso sia a livello nazionale che europeo, anche per la criticità rappresentata nel nostro sistema di welfare dai crescenti costi di assistenza socio-sanitaria delle malattie croniche. Secondo i dati dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) in Europa l'86% delle morti sono determinate da patologie croniche - malattie cardiovascolari e re-

spiratorie, tumori, diabete - che hanno in comune quattro principali fattori di rischio: fumo, abuso di alcol, cattiva alimentazione e inattività fisica. In Italia questo gruppo di malattie è responsabile del 75% delle morti e di condizioni di grave disabilità. Appare pertanto necessario avviare urgentemente azioni concrete per contrastare questi fattori di rischio diffondendo una visione innovativa della "salute", che non può più essere responsabilità dei soli medici e degli altri operatori sanitari ma deve diventare obiettivo per tutti.

cittadini al cambiamento degli stili di vita verso scelte più consapevoli e più sane come non abusare di alcolici (o meglio "non bere" o "bere meno" cioè "a più basso rischio"), non fumare, non consumare droghe illegali, seguire una corretta alimentazione e praticare una regolare attività fisica. La strategia programmatica, cui dobbiamo ispirare nel futuro i nostri interventi per realizzare politiche che, intervenendo su fattori di rischio "modificabili" (come tabagismo e abuso alcolico), incidano sulla mortalità e diffusione delle

malattie croniche, è ben sottolineata dal recente documento del Ministero della Salute "Guadagnare Salute: rendere facili le scelte salutari", programma che prevede un approccio intersettoriale attraverso azioni condivise tra le istituzioni e i protagonisti della società civile e del mondo produttivo, partendo dalla constatazione che il successo della promozione della salute dipende in gran parte dalla capacità di mettere "in rete" le varie agenzie interessate essendo influenzato da elementi (come am-

biente, lavoro, commercio, trasporti...) esterni al "sistema sanitario". Si elencano di seguito, a titolo di esempio di "lavoro di rete", alcune iniziative messe in atto recentemente nel campo preventivo dall'U.F. SERT ASI 12 nel territorio versiliese:

Molti gli argomenti che sono stati affrontati: dopo i saluti della Associazione Croce Verde (Dott. ssa Gallo Maria) si è iniziato il convegno col dare subito la parola ai giovani delle scuole contattate appositamente dal Presidente del Comitato "NON LA BEVO" (Dott. Palagi Emanuele), siamo poi passati al dare uno sguardo alla realtà nazionale con il contributo del Dott. Intaschi Guido, che ha presentato quanto emerso nell'APD 2008 sottolineando le novità normative nel panorama italiano (ad es. quanto previsto dal Piano Sa-

le, così come avviene in altri paesi europei, circa la vendita dei prodotti alcolici.

Non è mancato il punto di vista del rappresentante delle forze dell'ordine che con il Sig. Lorenzo Borselli (associazione sostenitori e amici polizia stradale) ha evidenziato l'esperienza diretta ed il ruolo dei soggetti preposti ai controlli stradali, con un intervento accattivante dal titolo: "Alcol e guida il ruolo delle forze dell'ordine: persecutori o angeli custodi?".

Caratteristica peculiare del convegno di quest'anno è stata senza dubbio la partecipazione, tra i relatori, di molti ragazzi delle scuole superiori e delle realtà giovanili Viareggine: sono infatti intervenuti, in diversi momenti del convegno, sia gli studenti dell'Istituto Nautico Artiglio che hanno presentato i risultati di un lavoro di riflessione sul tema che ha coinvolto numerose classi che alunni del Liceo Scientifico, del Liceo Classico e rappresentati dei ragazzi del gruppo Scouts Agesci Viareggio 5. L'auspicio anche per le iniziative future di una presenza giovanile così rilevante è quello di far sempre più luce su un mondo giovanile di cui spesso si parla ma la cui voce ha poche possibilità di essere ascoltata.

Coerentemente con l'impegno ormai triennale del Comitato "NON LA BEVO", la seconda parte del convegno è stata interamente dedicata alla realtà locale. Siamo partiti con il riflettere sulla necessità di rafforzare gli strumenti di programmazione locale ed il lavoro di rete nell'attività di prevenzione e assistenza con il contributo del Direttore Sanitario dell'AUSL 12, Dott. A. Latella. Una rilevazione attenta della Dott.ssa Raffaelli, Epidemiologa AUSL 12, sul numero e le caratteristiche degli incidenti stradali in Versi-



Come ormai consuetudine da diversi anni, anche quest'anno, sia durante l'inverno e la primavera (soprattutto in ambiente scolastico) che in occasione dell'estate (soprattutto nel mondo del divertimento notturno) l'U.F. SERT dell'AUSL 12 di Viareggio, in collaborazione con varie agenzie pubbliche e private, ha realizzato e programmato vari interventi nel campo della promozione della salute, contribuendo a diffondere una cultura della prevenzione che si esprima nell'impegno comune di tutti i

malattie croniche, è ben sottolineata dal recente documento del Ministero della Salute "Guadagnare Salute: rendere facili le scelte salutari", programma che prevede un approccio intersettoriale attraverso azioni condivise tra le istituzioni e i protagonisti della società civile e del mondo produttivo, partendo dalla constatazione che il successo della promozione della salute dipende in gran parte dalla capacità di mettere "in rete" le varie agenzie interessate essendo influenzato da elementi (come am-

col: un problema? Come scatta la prevenzione". L'obiettivo della seconda edizione dell'evento proposto dal Comitato costituito da AUSL 12, Unicoop Tirreno, Associazione Familiari e Vittime della Strada e Croce Verde di Viareggio è stato principalmente quello di aprire un confronto, anche in Versilia, sulle strategie per la sensibilizzazione e la modificazione dei comportamenti pericolosi in relazione al consumo di alcolici, con una particolare attenzione al mondo giovanile ed agli incidenti stradali.

nitario Nazionale e dal documento "Guadagnare Salute") ed europeo in tema di prevenzione ed educazione alle scelte consapevoli compreso il consumo dei prodotti alcolici ed i comportamenti a rischio conseguenti. Rilevante è stato inoltre il contributo della Dott.ssa V. Magrini di Unicoop Tirreno sul tema dei limiti legislativi e senso di responsabilità d'impresa, evidenziando il lavoro compiuto dalla Cooperativa su questo terreno, gli obiettivi e la necessità di riferimenti chiari nella legislazione naziona-

# PROMOZIONE DELLA SALUTE

lia è stata utile per capire e valutare la realtà locale. Ha inoltre partecipato al confronto con i giovani e con i rappresentanti delle varie agenzie intervenute anche la Fondazione Carnevale di Viareggio con E. Tofanelli e l'AssoRioni con S. Nari sul controverso tema del futuro delle feste popolari nel periodo carnevale.

Ha concluso il convegno il Presidente di "NON LA BEVO" (Dott. Palagi Emanuele), con una lettera aperta del Comitato alle Istituzioni.

L'evento iniziato intorno alle ore 15.30 di venerdì 18 aprile presso la Croce Verde di Viareggio si è poi concluso nella stessa sede alle ore 21.00 con la premiazione delle cartoline vincenti il concorso "Non la bevo.. a carnevale mi diverto con la fantasia". La giuria formata da Emanuele Palagi, Foffo Martinelli, Arturo De Ambris, Alessandro Palagi, Stefano Pasquinucci e Fiorenza Dini ha assegnato il primo premio offerto da Unicoop Tirreno (un viaggio per due persone in una località italiana a scelta tra 15 proposte) e molti altri premi (tra cui quelli offerti dalla Fondazione Festival Pucciniano e l'APT della Versilia) ai numerosi partecipanti al concorso in particolare studenti delle scuole versiliesi. Sia il Convegno del pomeriggio che

la serata di premiazione sono stati condotti da Stefano Pasquinucci (autentico "mattatore" della giornata in splendida forma), che ha contribuito in particolare nel convegno pomeridiano a far risaltare la spontaneità dei giovani e nella serata la simpatia e bravura di Luciana Madrigali e Cristina Grandi, animatrici di tutta la premiazione con scenette spassose e momenti di puro e "sano" divertimento.

Si segnala che la Regione Toscana con Decreto n. 1687 del 14/04/2008 "Piano Integrato Sociale 2007-2010. Impegno di spesa per l'azione: interventi riferiti alla popolazione con dipendenze e con forte marginalità sociale", riconoscendo la validità del progetto "NON LA BEVO" ha concesso alla Croce Verde di Viareggio per la realizzazione delle iniziative future previste dal Comitato nel corso dell'anno 2008 e soprattutto nel prossimo carnevale 2009 un finanziamento di € 30.000,00.

2) Nel corso di tutto l'anno scolastico ed in particolare nei mesi di aprile e maggio 2008 sono stati effettuati interventi di prevenzione su alcol, fumo e droghe nelle scuole medie inferiori e superiori della Versilia, che hanno previsto anche la diffusione di materiale informativo della camp-

agna di sensibilizzazione "alcol e giovani" (come i manifesti "se guidi, non bere" ed i regoli "Alcol & Sicurezza") ed il progetto "Prendiamo la vita con stile" con il "Gioco dell'oca" animato (complessivamente sono stati effettuati per l'anno 2008 circa 20 interventi nel mondo scolastico in collaborazione con Dipartimento di Prevenzione e Promozione della Salute ASL 12, Assohart...).

3) Nel corso dei primi mesi del 2008 inoltre sono stati effettuati interventi di sensibilizzazione sui problemi alcolcorrelati sul territorio versiliese in collaborazione con i gruppi di auto-mutuoaiuto dell'ACAT Versilia e del movimento dei "12 passi".

In particolare si segnala la Scuola Alcolologica Territoriale di I livello che si è svolta nei mesi di aprile e maggio 2008 (6 incontri complessivamente), caratterizzata da un percorso itinerante in varie zone della Versilia da Viareggio a Pietrasanta e conclusione presso la Misericordia di Lido di Camaiore domenica 25 maggio 2008, e che ha visto la partecipazione attiva di 35/40 persone.

4) Nel corso dell'estate 2008 sono già stati programmati interventi nel mondo del divertimento notturno finalizzati alla riduzione dei comporta-

menti a rischio nei giovani come il fenomeno del binge drinking correlato agli accessi al Pronto Soccorso per incidenti stradali, coma etilico, episodi di auto ed etero-aggressività (progetto "Ricreazione in via di estinzione" realizzato dalla CREA in collaborazione con l'U.F.SERT ASL 12 e finanziato dal Comune di Forte dei Marmi ed altri Enti locali della Versilia Nord); in data 09/07/2008 a Fi-

renze presso la Regione Toscana si è tenuta la prima riunione per la realizzazione del progetto regionale "Divertimento Sicuro 2008" coordinato dall'Azienda USL 12 di Viareggio, a favore della quale la Regione Toscana ha già impegnato, per il coordinamento e la futura realizzazione del progetto in collaborazione con le altre Aziende USL regionali interessate, un finanziamento di € 111.000,00

sempre con il Decreto n. 1687 del 14/04/2008 "Piano Integrato Sociale 2007-2010. Impegno di spesa per l'azione: interventi riferiti alla popolazione con dipendenze e con forte marginalità sociale".

*Il Responsabile U.F.S.  
SERT ASL 12  
di Viareggio  
Dott. Guido Intaschi*

## DOVE RIVOLGERSI IN CASO DI PROBLEMI CORRELATI AD ALCOL, FUMO E DROGA?

### Ser.T.

Responsabile: Dott. G. Intaschi (Tel. 0584/6056625)  
g.intaschi@usl12.toscana.it - sert@usl12.toscana.it  
Via Della Gronda, 14 - 55049 Viareggio  
Segreteria Tel. 0584/6056620 - Fax 0584/46202

### ORARI DI APERTURA AL PUBBLICO

**Lunedì - Venerdì** dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle ore 14.00 alle 16.00  
Sabato dalle ore 7.30- 13.30  
**Lunedì - Venerdì** dalle 16.00 alle 19.00  
*attività programmate su appuntamento*

### ORARI DI SOMMINISTRAZIONE FARMACOLOGICA

(Tel. 0584/6056617)

**Lunedì - Venerdì** dalle ore 7.30 alle 9.00 - 11.30 alle 13.00  
e dalle 14.00 alle 16.00  
**Sabato** dalle ore 7.30 alle 9.00-dalle 11.30 alle 13.00

### Centro Alcologico

Responsabile: Dott. G. Intaschi (Tel. 0584/6056625)  
g.intaschi@usl12.toscana.it

Prime Visite: **Lunedì - Venerdì** dalle 14.00 alle 19.00 su appuntamento  
(Tel. 0584/6056620 - 0584/6059261)

### Centro Antifumo

Referente: Dott. M. F. Falcone  
centroantifumo@usl12.toscana.it

Prime Visite: **Lunedì** dalle 8.30 alle 12.00  
su appuntamento tramite CUP (Tel. 840011550)

*Per le visite successive telefonare ai n. 0584/6056620 - 0584/6059261*

In Italia i Servizi per le Tossicodipendenze, i Centri Alcolologici ed i Centri Antifumo vedono la presenza di professionalità diverse (medici, psicologi, infermieri, assistenti sociali, educatori professionali) per garantire interventi multidisciplinari e lavorano in collaborazione con le altre realtà del territorio (servizi, gruppi di auto aiuto, comunità multifamiliari, associazioni del III settore ecc.).

Se si pensa di aver bisogno di aiuto, si consiglia di rivolgersi al proprio medico di famiglia, ai servizi specialistici (SERT AUSL 12 di Viareggio Tel. 0584/6056620 - Fax 0584/46202) oppure alle associazioni del III settore presenti nel territorio versiliese come:

Comunità Terapeutica CEIS di Lucca - sedi accreditate versiliesi di Bicchio (Tel. 0584/383476) e Nocchi (Tel. 0584/951574);

Progetto Comunità Aperta (PCA) gestito dal gruppo SIMS di Pietrasanta e sito in via Stagio Stagi n.81 a Pietrasanta (Tel. 0584/72600 - Fax 0584/735070) ACAT Versilia Tel. 0584 54663( 6 Club multifamiliari attivi in vari comuni della Versilia);

Programmi "12 passi" (1 gruppo Alcolisti Anonimi + 1 gruppo Al-Anon) presenti a Viareggio in via Matteotti 35 (Tel.334/7468164 - 0583/581804).



# AUTORI AL MICROSCOPIO

Prosegue il ciclo di incontri "Autori al microscopio: letture e musiche nel parco", presso la biblioteca Atena di Viareggio, in via dei Comparini 6. Giovedì 24 luglio si è tenuto il terzo appuntamento organizzato in collaborazione con la Casa Editrice Il Molo. Dopo il successo di "Piazza delle paure" di Adriano Barghetti, vincitore del premio speciale Città di Firenze 2007 e "Fuga dal Sahara" di Sauro Del Dotto, racconto della sua esperienza personale nella legione straniera, è stata la volta di Astenore Morani, che ha presentato il libro "Anna La Mesa", romanzo che narra i luoghi e le persone della Sicilia degli anni '20 attraverso una storia

d'amore.

Questi incontri con gli autori, che proseguiranno ogni giovedì fino a fine settembre, danno il via alle attività della neonata biblioteca Atena, creazione dell'associazione L'Uovo di Colombo, all'interno delle attività dell'Unità Funzionale Inclusione Sociale della Ausl12 di Viareggio, inaugurata il 13 giugno da Adriano Fabris, docente di filosofia morale e etica della comunicazione dell'Università di Pisa. La biblioteca nasce con l'obiettivo di offrire ai cittadini, in primo luogo del quartiere ex Campo d'aviazione, uno spazio d'incontro e di lettura, dotato di postazione internet e di sala studio, oltre alla possibilità di

accedere gratuitamente al prestito dei libri di cui la biblioteca dispone e che vanno dalla narrativa alla saggistica politica fino alla filosofia e ai testi per i più piccoli.

Non solo studio, dunque, la biblioteca Atena si propone come luogo culturale nel senso ampio del termine: le finalità sociali e di socializzazione stanno alla base del progetto, e prevedono anche l'inserimento di persone svantaggiate nella gestione e nell'organizzazione della biblioteca e delle attività che proseguiranno tutto l'anno.

L'orario estivo prevede l'apertura il mercoledì, venerdì e sabato dalle 9 alle 13 e il giovedì sera dalle 21 alle 23.



## IL LETTINO ROBOTIZZATO "ERIGO"

Alla presenza della Direzione Generale della Ausl12 di Viareggio, del Dott. Enrico Cecchetti, deputato della Fondazione Monte dei Paschi, dell'Ing. Francesco Pasqua, della ditta A-Circle, di medici ed infermieri, il Professor Alessandro Battaglia, Direttore dell'area di Riabilitazione ha recentemente illustrato le caratteristiche principali di "Ergo", tavolo basculante con sistema a passo robotizzato integrato.

Si tratta di un vero e proprio "Robot", realizzato dalla ditta A-Circle che è stato acquistato dalla Ausl12 grazie all'importante contributo elargito dalla Fondazione Monte dei Paschi di Siena (50.000 euro a fronte di un costo di circa 70.000 euro).

Una macchina che utilizza tecnologie di nuova generazione in grado di adattarsi alle esigenze dei singoli pazienti, presente in pochissime strutture sanitarie italiane, già in uso presso il reparto di Riabilitazione dove si trattano i gravi casi di Codice 75, una delle eccellenze dell'Ospedale "Versilia". Tanti i vantaggi che offre, ai pazienti ed ai fisioterapisti, in termini di qualità delle prestazioni, risparmio di tempo e permettendo di svolgere sessioni intensive di terapia motoria già nelle prime fasi della riabilitazione.

Il dispositivo a passo passivo, infatti, è dotato di meccanismi di movimento controllati da microcomputer che generano i movimenti fisiologici della gambe. La parte superiore del corpo viene trattenuta da un'imbracatura fissata al tavolo basculante in corrispondenza del torace e delle spalle. Si favorisce, così, una migliore respirazione e circolazione del sangue ed i pazienti, attraverso movimenti automatizzati e personalizzati, ricevono "informazioni" simili a quelle che si avevano prima della lesione.



## VISITA ALL'OSPEDALE "VERSILIA"

A giugno il Coordinamento Nazionale degli Operatori Socio Nazionale ha portato in visita all'Ospedale "Versilia" 53 operatori che frequentano il Primo Corso per Operatori Socio Sanitari nella Regione Puglia.

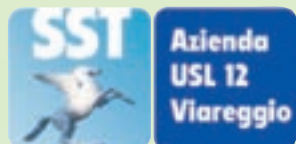
Il Coordinamento ha ringraziato vivamente per l'accoglienza ricevuta dagli accompagnatori e si è complimentato con i relatori che durante la prima giornata hanno tenuto le lezioni sulla legge regionale di organizzazione della sanità toscana e sull'integrazione degli OSS nell'Ospedale e sul territorio.

Un ringraziamento particolare lo hanno voluto esprimere poi al Direttore Generale che ha autorizzato la visita ed all'URP che si è attivato ed ha accompagnato il gruppo a visitare anche R.S.A. Laguidara e Casa di Cura Barbantini.

Il Coordinamento ha definito la visita molto istruttiva, anche in considerazione del fatto che la Regione Puglia inizierà con questo anno ad attivare i primi concorsi per l'assunzione della figura dell'Operatore Socio Sanitario.

*Doriana Micheletti*





Servizio Sanitario della Toscana

[www.usl12.toscana.it](http://www.usl12.toscana.it)

# SERVIZIO DI ASSISTENZA AI TURISTI

## 21 giugno / 7 settembre 2008

### ● SERVIZIO AMBULATORIALE PER VISITE E RIPETIZIONI RICETTE

#### **TABARRACCI - VIAREGGIO**

Via Fratti n.530 - tutti i giorni dalle 18.00 alle 20.00

#### **CASA DI CURA SAN CAMILLO - FORTE DEI MARMI**

Via Padre Ignazio da Carrara n. 37 - tutti i giorni dalle 18.00 alle 20.00

#### **PRESIDIO DISTRETTUALE CAMPANA DI SERAVEZZA**

Via Campana n. 31 - nei giorni prefestivi e festivi dalle 8.00 alle 20.00

In queste sedi ambulatoriali dedicate vengono erogate visite e ripetizioni di ricette ed è prevista una compartecipazione alla spesa da parte di tutti i turisti, sia residenti fuori regione Toscana che residenti in Regione Toscana, nella seguente misura:

€ 8,00 per atti medici ripetitivi (ripetizione di ricette per farmaci);

€ 15,00 per la visita ambulatoriale

€ 25,00 per la visita domiciliare

### ● VISITE URGENTI DOMICILIARI NOTTURNE PREFESTIVE O FESTIVE

### ● EMERGENZE

### ● PRESTAZIONI DI PRIMO SOCCORSO

I turisti che necessitano di prestazioni ambulatoriali di primo soccorso, i cosiddetti codici bianchi, quali piccole ferite, abrasioni, punture di insetti o lesioni da pesci, lievi ustioni, ecc, possono rivolgersi alle postazioni ambulatoriali ubicate sul territorio sotto elencate:

#### **Croce Verde di Viareggio**

via Garibaldi 171: tutti i giorni ore 8.00 - 22.00;

#### **Misericordia di Torre del Lago**

via Aurelia 207: tutti i giorni ore 8.00 - 20.00;

#### **Misericordia di Marina di Torre del Lago**

via Marina di Levante: tutti i giorni ore 9.00 - 19.00;

#### **Presidio distrettuale Campana di Seravezza**

giorni feriali ore 9.00 - 12.00 e 15.00 - 18.00 e festivi e prefestivi ore 8.00 - 20.00

#### **Misericordia di Massarosa**

via Vittoria Manzoni 99 tutti i giorni, esclusi i festivi, ore 8.00 - 20.00

#### **Presidio distrettuale di Camaiore**

viale Oberdan 28 da lunedì a venerdì ore 9.00 - 13.00

#### **Croce Verde di Forte dei Marmi**

via Risorgimento 1 tutti i giorni con orario:

mese di giugno 9.00 - 13.00 e 15.00 - 20.00;

mesi di luglio ed agosto anche 21.00 - 24.00;

mese di settembre 9.00 - 12.00 e 15.00 - 18.00

### ● AMBULATORIO CONSULENZA PEDIATRICA

Per visite specialistiche pediatriche con una partecipazione alla spesa di € 25,00 che sarà dovuta da tutti i cittadini ad esclusione di quelli residenti nell'ambito territoriale della Ausl12 di Viareggio:

#### **Presidio Tabarracci di Viareggio**

Via Fratti n. 530

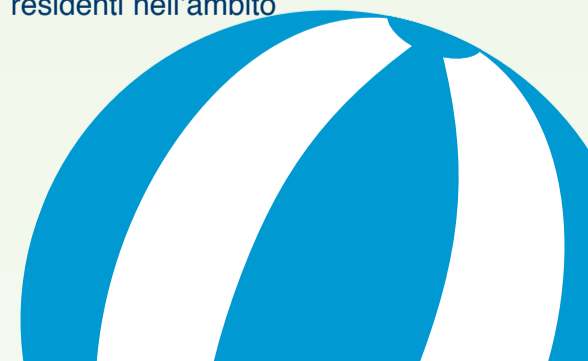
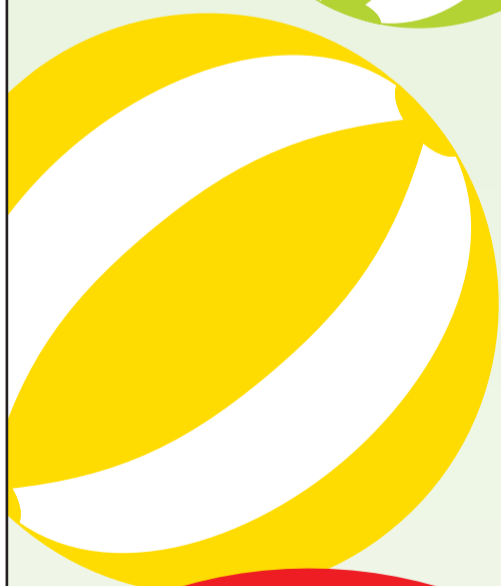
nei giorni prefestivi e festivi, ore 9 - 12 e 15 - 18

#### **Presidio distrettuale di Pietrasanta**

Via Martiri di S. Anna n.12

nei giorni festivi, ore 9.00 - 12.00

# 118



# DIVENTARE MAMMA E LAVORARE: È SEMPRE UN PERCORSO A OSTACOLI?

Molte attività lavorative svolte dalle donne necessitano di particolari accorgimenti o di modifiche organizzative nel caso di una gravidanza, per evitare che il lavoro possa essere nocivo per la mamma o per il nascituro e complicare in qualche modo la maternità. Da molti anni esistono in Italia leggi che tutelano la maternità delle lavoratrici, e gli operatori dei Servizi di Prevenzione, Igiene e Sicurezza nei Luoghi di Lavoro (PISLL) delle Aziende USL svolgono abitualmente attività di promozione della salute e di controllo in aziende con manodopera femminile anche su questo specifico tema. Nella USL di Viareggio si è cercato di fare di più, attuando un rapporto di stabile collaborazione tra la Direzione Provinciale del Lavoro di Lucca (DPL), ente individuato dalla legge come titolare dei procedimenti amministrativi di tutela delle lavoratrici, e i medici del lavoro del Servizio di PISLL, con l'obiettivo di facilitare l'accesso alle prestazioni per datori di lavoro e lavoratrici. Per tale motivo in Versilia è possibile: inoltrare la richiesta di miglioramento delle condizioni lavorative o di allontanamento da lavori nocivi presso il servizio di PISLL, situato a Pietrasanta presso il Presidio Pietro Lucchesi (ex Ospedale) senza necessità di recarsi a Lucca, sede della DPL, o di inviare raccomandate postali; fruire di uno specifico servizio informativo e di raccolta notizie dedicato a lavoratrici gravide e puerpere, denominato "Sportello Informativo per la Gravidanza" gestito da funzionarie DPL e situato presso la sede consultoriale di Viareggio Terminetto. In quella sede operatori esperti della DPL trattano dubbi, forniscono informazioni sul diritto al lavoro e sulle opportunità per la maternità previste dalle norme contrattuali, raccol-

gono denunce e segnalazioni di casi di malversazioni sul posto di lavoro. Lo sportello è attivo dal 2005 con cadenza quindicinale ed è ampiamente frequentato, con soddisfazione, dalle lavoratrici versiliesi.

Gli operatori sanitari del PISLL e delle Attività Consultoriali hanno inoltre sperimentato strategie per informare direttamente le lavoratrici in gravidanza sui fattori di nocività presenti nelle proprie attività e sulle norme di tutela disponibili.

I risultati positivi di questo lavoro di squadra, iniziato con ostetriche e ginecologhe dei consultori USL nel 2001, sono evidenziati nel grafico sottostante:

le utenti in pochi anni sono più che raddoppiate, e le prestazioni individuali di tutela per lavoro nocivo hanno riguardato anche le lavoratrici più fragili: lavoratrici precarie, stagionali, straniere immigrate.

Allo stato attuale il servizio di prevenzione, in collaborazione con gli operatori dei consultori, fornisce prestazioni annue a più di 400 lavoratrici in gravidanza e puerperio, e in più della metà dei casi si tratta di valutazioni (pareri, in termini tecnici) sul mantenimento al lavoro della donna in attività possibili in gravidanza (cioè senza fattori di nocività per madre e concepito) o di necessario allontanamento da attività lavorative nocive e non modificabili (lettere B/C/Puerperi, in termini tecnici). Il resto delle prestazioni riguarda pareri sulle patologie della lavoratrice gravida (lettere A in termini tecnici). È un discreto successo per una Piccola USL, se paragonato ai dati di attività dell'intera Regione Toscana.

Esiste inoltre piena collaborazione tra servizio di PISLL e Ufficio Provinciale della Consigliera di Parità di Lucca, fi-

gura istituzionale preposta a dirimere casi di discriminazione sul luogo di lavoro dovuti al genere. Purtroppo in alcune aziende la gravidanza di una collaboratrice è vissuta come un fardello di cui liberarsi e si spreca tentativi più o meno riusciti di mobbizzazione della lavoratrice, di licenziamento o di cambiamento di contratto (naturalmente in uno meno favorevole per la donna). Nel corso di questi ultimi anni, sono stati diversi i casi di questo tipo giunti a conoscenza del PISLL e risolti positivamente dopo una immediata segnalazione e l'intervento della Consigliera di Parità.

Quali sono le attività lavorative che, più frequentemente, hanno fattori di nocività per la gravidanza o il puerperio? Senza ritenere di essere esaurienti, questi sono alcuni esempi di lavori "a rischio":

banconiera, commessa (se viene mantenuta la postura in piedi per metà orario di lavoro), parrucchiera, estetista, operaia o apprendista in calzaturifici, stirerie, tintolavanderie e aziende manifatturiere in genere, infermiera, fisioterapista o altra professione sanitaria svolta presso residenze sanitarie assistite, case di riposo e cura pubbliche e private, enti di assistenza, cameriera, cuoca, addetta servizi di pulizia, colf, educatrice asilo nido, insegnante scuola materna, insegnanti di sostegno, lavoro svolto in orario notturno o con uso di mezzi a motore.

Se una lavoratrice gravida è occupata in mansioni del genere, è opportuno verificare se esistono effettive condizioni di rischio interpellando gli operatori del Servizio di PISLL. Per chi è interessato ad approfondire il tema "maternità e salute sul luogo di lavoro" si consiglia di consultare il sito web del Dipartimento di Prevenzione all'indirizzo [www.sup.usl12.toscana.it](http://www.sup.usl12.toscana.it).

toscana.it.

*Dott.ssa Lucia Bramanti,  
medico del lavoro  
Servizio di Prevenzione  
Igiene e Sicurezza nei  
Luoghi di Lavoro*

Riferimenti utili per le lavoratrici:

Numero Verde PISLL USL di Viareggio, tel. 800-235303.

Servizio di PISLL, signora Federica Bertagna e Valeria Ceragioli, tel. 0584-6058806 / 8813.

Direzione Provinciale del Lavoro di Lucca, Signor Giampiero Papeira, Signora Paola Simi, tel. 0583-955093 - 0583-955094.

Sportello Informativo Gravidanza: ogni I e III martedì di ogni mese c/o Consultorio Terminetto Piazza Buon Consiglio Viareggio ore 9.00 - 12.30, tel. 0584-437534. Ufficio Consigliera di Parità, Via di S. Giustina 21, Lucca, tel. 0583-



Grafico 1: numero totale di utenti e di pareri per allontanamento dal lavoro in gravidanza e puerperio (lettere B/C/puerperi) 1994 - 2007 AUSL di Viareggio

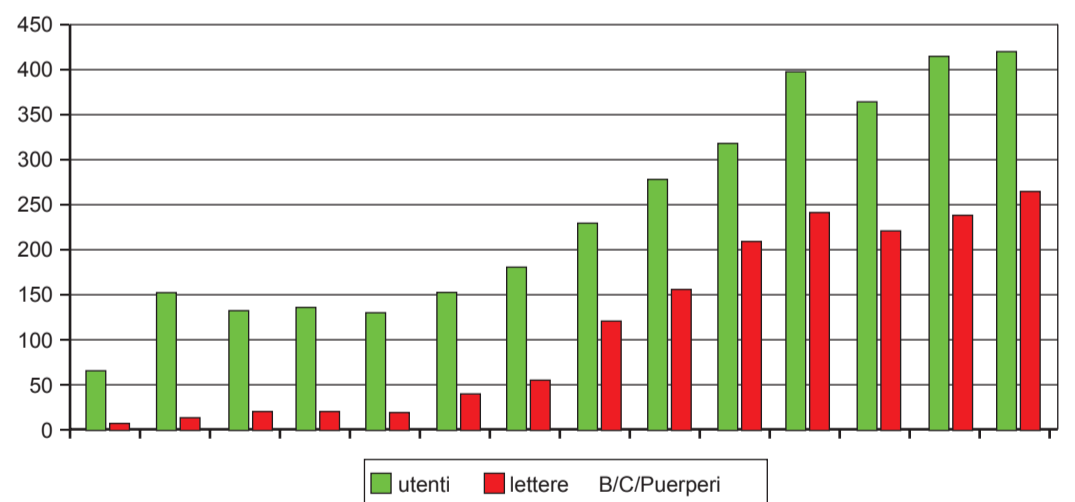
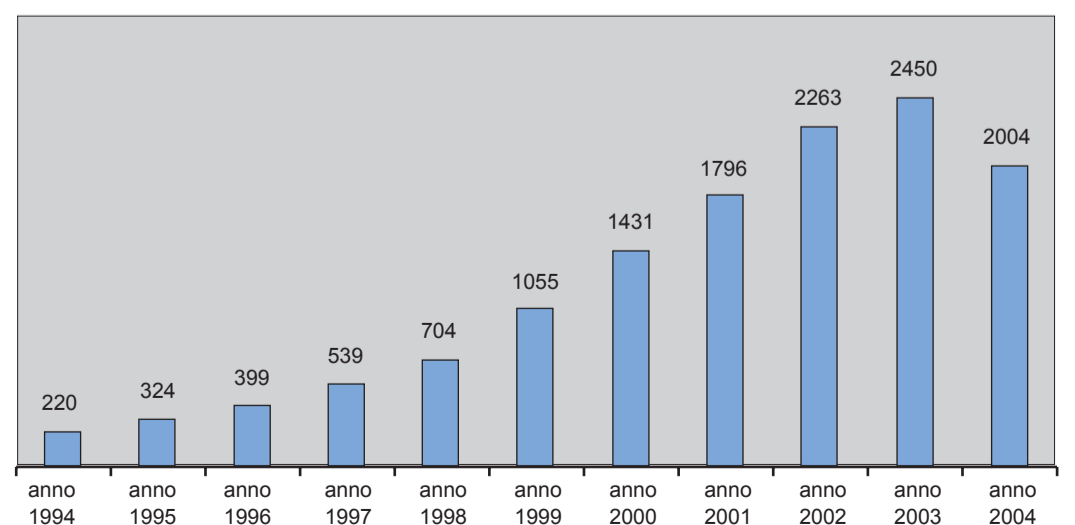


Grafico 2: Pareri di allontanamento dal lavoro delle lavoratrici in gravidanza o in puerperio (lettere B/C/Puerperi) pervenuti ai PISLL delle Aziende USL toscane nel periodo 1994-2004



# IL RANDAGISMO E L'ANAGRAFE CANINA

Il randagismo canino è un fenomeno complesso con caratteristiche molto varie a seconda dei diversi contesti ecologici e sociali. Le diverse tipologie di cani vaganti sono infatti estremamente dinamiche, con un flusso costante di soggetti che da padronali non controllati diventano randagi, randagi che diventano inselvatichiti.

## Problematiche poste dal randagismo

Le problematiche connesse al randagismo sono diverse e complesse. In generale nel nostro Paese è stata nel tempo posta particolare attenzione ai problemi etici legati all'abbandono dei cani padronali, al pericolo che i cani randagi possono rappresentare in caso di attacchi all'uomo, ai rischi sanitari, ai danni economici che i cani randagi possono provocare in alcuni contesti, alle attività economiche dell'uomo; mentre i problemi posti dai cani vaganti sono stati sostanzialmente sottovalutati.

## Problematiche sanitarie

I cani randagi rappresentano un serbatoio di zoonosi, spesso difficili da accertare.

In Italia la più importante zoonosi legata al cane è l'echinococcosi idatidosa che è prevalentemente associata alla pastorizia e risulta particolarmente diffusa nel centro-sud Italia.

Altre zoonosi, la cui diffusione appare in aumento, è la leishmaniosi, parassitosa per la quale il cane rappresenta il serbatoio naturale, anch'essa particolarmente diffusa nell'Italia centro-meridionale.

I cani sono responsabili, inoltre, del mantenimento di alcuni parassiti, gli Ascaridi e gli Ancylostomatidi, responsabili della sindrome da Larva migrans.

Oltre che responsabili di zoonosi, cioè di specifiche malattie trasmissibili all'uomo, i cani possono creare problemi di contaminazione ambientale anche in relazione alla

diffusione che di patologie quali le salmonellosi. Infine, i cani vaganti possono rendersi indirettamente responsabili dell'aumento di popolazioni di animali sinantropici (animali che vivono a stretto contatto dell'uomo, pur non essendo domestici), che possono a loro volta essere serbatoi o vettori di svariate malattie. L'esempio più evidente è rappresentato dal rovesciamento dei contenitori di immondizie e dalla rottura dei sacchetti dei rifiuti, azioni che aumentano la disponibilità di cibo per ratti, topi, mosche, blatte ed in alcune zone volpi.

## La gestione del randagismo



La gestione del randagismo si pone in generale l'obiettivo di un efficace controllo delle popolazioni di cani vaganti sul territorio, proprio per contrastare le problematiche sopra accennate.

In Italia la gestione del randagismo canino è regolata dalla legge 14 agosto 1991, n. 281 che prevede, come tecnica di controllo delle popolazioni, la limitazione delle nascite e prescrive che i cani vaganti non possano essere abbattuti, ma solo catturati e successivamente mantenuti in strutture pubbliche o private, in attesa di essere restituiti all'eventuale proprietario o dati in adozione ed ove possono essere

soppressi solo se gravemente malati, incurabili o di comprovata pericolosità.

Parte integrante del quadro normativo è l'istituzione delle anagrafi canine presso le Aziende Unità Sanitarie Locali, nelle cui liste è obbligatoria l'iscrizione dei cani padronali e di quelli vaganti detenuti nelle diverse strutture.

## L'anagrafe canina

È una vera e propria anagrafe che raccoglie i dati dei cani e dei loro proprietari allo scopo di:

- proteggere i cani, individuando per ciascuno di essi un proprietario che ne abbia cura con precise responsabilità;
- tutelare i proprietari dei

go di registrazione di un cane smarrito e il suo legittimo proprietario, nel rispetto della tutela della privacy del cittadino. In Regione Toscana le articolazioni territoriali della banca dati anagrafe canina sono presso i Servizi di Sanità Pubblica Veterinaria delle Aziende U.U.S.S.L.L. Oltre a rendere più facile la restituzione al proprietario, il sistema delle anagrafi, nazionale e territoriali, istituito con l'accordo Stato-Regioni del 6 febbraio 2003, garantisce la certezza dell'identificazione del cane, rappresenta un efficace strumento di dissuasione degli abbandoni, favorisce studi e interventi per la prevenzione e cura delle

no l'obbligo di iscrivere il proprio animale all'anagrafe canina della Ausl entro i primi 60 giorni dalla nascita. Il proprietario/detentore può ritardare l'identificazione fino agli otto mesi di età per i cani che, a sessanta giorni di età, risultino di peso inferiore a cinquecento grammi e che appartengano ad una razza i cui esemplari raggiungono all'età di otto mesi un peso non superiore a cinque chilogrammi. I proprietari che non hanno mai tatuato (o microchippato) i loro cani devono quindi fare applicare un microchip ai loro animali.

L'iscrizione può essere fatta presso il Servizio Veterinario dell'Ausl

sottocutanea, le Aziende U.S.L. effettuano gratuitamente l'inserimento del microchip. È da precisare che il vecchio sistema di identificazione dei cani tramite il tatuaggio, all'interno della coscia presto non sarà più e tutti i cani, anche quelli già tatuati, dovranno essere muniti di microchip. Nel caso in cui si voglia utilizzare il Servizio Veterinario dell'Ausl12 per applicare il microchip siamo a disposizione per i residenti nei nostri comuni. Per ottenere un appuntamento è necessario prenotare telefonando, dalle 8.30 alle 12.30 dal lunedì al venerdì ai seguenti numeri: 0584/6058910 - 8911.

Il proprietario del cane ha inoltre l'obbligo di segnalare per iscritto al Servizio Veterinario quanto segue;

- 1) entro tre giorni dall'evento, lo smarrimento del cane;
- 2) entro quindici giorni il cambiamento di residenza, del recapito telefonico e la cessione del cane ad altro detentore;
- 3) la morte del cane entro i 15 giorni successivi all'evento.

Per chi non rispetta i vari obblighi previsti dalle norme in materia di anagrafe canina, sono previste sanzioni:

- 1 - omessa iscrizione all'anagrafe canina € 206,58 (1.400.000) art.19 l.r. 43/95;
- 2 - omessa tatuaggio € 206,58 (1.400.000) art.19 l.r. 43/95;
- 3 - omessa denuncia di smarrimento € 154,94 (1.300.000) art.19 l.r. 43/95;
- 4 - omessa denuncia di morte € 103,29 (1.200.000) art.19 l.r. 43/95;
- 5 - omessa denuncia di cessione € 103,29 (1.200.000) art.19 l.r. 43/95;
- 6 - omessa denuncia di cambio di residenza € 103,29 (1.200.000) art.19 l.r. 43/95.

cani dalla perdita del proprio animale;

- tutelare il territorio dai problemi del randagismo, inclusi i notevoli costi che i Comuni sostengono per mantenere i cani, ritrovati vaganti, che rischiano di passare tutta la loro vita in un canile rifugio;

- prevenire le problematiche sanitarie dovute alla presenza di animali randagi sul territorio.

In Regione Toscana è stata istituita nel 1988. In Italia nel 2005 è stata istituita l'anagrafe canina nazionale una banca dati, alimentata dalle singole anagrafi territoriali, che intende fornire on line i riferimenti utili per rintracciare il luogo

malattie degli animali.

La consultazione della banca dati nazionale è libera. Chi trova un cane smarrito, digitando il codice a 15 cifre del microchip o quello tatuato, può risalire all'anagrafe di provenienza del cane e trovare numeri utili e sportelli a cui rivolgersi per rintracciare il proprietario. È possibile effettuare la lettura del microchip, per ottenere il codice, presso i servizi veterinari delle Ausl e gli ambulatori veterinari privati muniti dell'apposito lettore. In Toscana sono dotati di lettore di microchip anche i Corpi di Polizia Municipale e di Polizia Provinciale.

I proprietari di cani han-

(tariffa € 15,30) oppure può essere fatta dai veterinari liberi professionisti presenti sul territorio.

L'iscrizione viene perfezionata mediante l'inserimento nell'articolazione locale della banca dati regionale dei dati anagrafici sottoscritti dal responsabile. Successivamente all'iscrizione in anagrafe, il proprietario deve identificare il cane. L'identificazione deve essere effettuata nei trenta giorni successivi all'iscrizione. L'identificazione che può anche essere contestuale all'iscrizione, viene effettuata con l'inserimento di un microchip, sul lato sinistro nella regione del collo, per mezzo di una semplice iniezione

## IL RINGRAZIAMENTO DEL CONSOLE RUSSO

Ad inizio luglio, a seguito di una caduta, il 95enne poeta e scrittore russo Sergey Mikhalkov (nella foto) è dovuto ricorrere alle cure dell'Ospedale "Versilia". Padre di due registi (Andrei Konchalovsky e Nikita Mikhalkov), il famoso drammaturgo è anche l'autore dell'inno russo. Una volta dimesso, al Direttore Generale della Ausl12 di Viareggio, è arrivato il seguente messaggio, a firma del Console Generale Russo a Genova, Nicola Tavdumadze...

A nome del Consolato Generale ed il paese da noi rappresentato vorrei esprimere la nostra gratitudine a Lei ed a tutto il personale medico e infermieristico altamente qualificato dell'ospedale "Versilia" da Lei diretto per l'attenzione e disponibilità mostrate nei confronti del nostro concittadino Sergey Mikhalkov, famoso poeta e scrittore russo, il quale ha avuto bisogno delle cure mediche durante la sua perma-

nenza in Italia ed è stato ricoverato presso di voi per alcuni giorni.

Colgo questa occasione per complimentarmi con Lei per l'ottima e modernissima struttura ospedaliera "Versilia", verificatasi non soltanto comoda ed accogliente per i pazienti e visitatori, ma anche come un centro attrezzatissimo e

all'avanguardia di medicina odierna.

Rimango alla sua disposizione per qualsiasi cosa che riguarda il mio paese e spero di esserLe in qualche modo utile in un prossimo futuro. Distinti saluti, con stima e riconoscenza.

*Il Console Generale  
Nicola Tavdumadze*



## UN GRAZIE ALLA CARDIOLOGIA

Ringrazio molto tutta l'Unità Operativa Complessa di Cardiologia per l'alta professionalità, l'assistenza e tutto quanto fatto per curare il mio caso.

*Renzo Valori - Torino*

## CONCESSIONE TERRENO IN COMODATO

Il Comune di Camaiore ha concesso in comodato gratuito temporaneo, per la durata di tre anni, il terreno adiacente l'Ospedale "Versilia" che sarà utilizzato dalla Ausl12 di Viareggio per la realizzazione di un parcheggio a servizio degli utenti che si recano al Pronto Soccorso. Una decisione importante grazie alla quale sarà possibile aumentare notevolmente i posti a disposizione dei cittadini che in estate, e non solo, hanno bisogno di raggiungere la struttura e che permetterà di alleviare e superare i problemi collegati alla carenza attuale. Un atto per il quale la Ausl12 ringrazia la Giunta Comunale di Camaiore.

## FURTO DELLA MACCHINETTE PER IL TICKET

In una notte di metà luglio ignoti si sono introdotti nell'atrio dell'Ospedale "Versilia" e utilizzando un carrello sono riusciti a portare via due macchinette per il pagamento dei ticket con tutto il denaro che contenevano. Qualche giorno dopo, la stessa banda, ha tentato di nuovo il colpo cercando di impossessarsi di una terza macchinetta. Questa volta, però, le cose sono andate male e, grazie all'intervento degli agenti della Vesuvio e dei Carabinieri, i ladri sono stati fermati ed arrestati. Sulla vicenda il nostro Andrea Vassalle ci ha inviato una divertente vignetta che pubblichiamo con piacere.

SPARITE 3 MACCHINE  
INGUSSA-TICKET!

OLTRE A SERGEY  
MIKHALKOV  
ABBIAMO RICOVERATO  
ANCHE  
DAVID  
COPPERFIELD?



## Numeri utili

**Azienda U.S.L. 12 Versilia**  
Via Aurelia 335, 55043 Lido di Camaiore (Lu)  
C.F. P.I. 00523180461

\* Centrale operativa Versilia Soccorso tel. 118

\* Centralino Azienda U.S.L. tel. 0584/6051

\* Centro unificato prenotazioni (C.U.P.) tel. 840011550

\* U.R.P. (Ufficio Relazioni con il Pubblico) tel. 0584/6055287, tel. 0584/6055288, tel. 0584/6059421 Numero verde tel. 800297211

\* Portineria Direzione Aziendale Villa Pergher tel. 0584/6059517 fax 0584/67646

\* Direzione Aziendale Segreteria del Direttore Generale, Direttore Sanitario, Direttore Amministrativo, Direttore Servizi Sociali, Responsabile Staff. tel. 0584/6059515

\* Coordinatore Sociale Segreteria tel. 0584/6059647 Assicurazione qualità tel. 0584/6059571 Educazione alla salute tel. 0584/6059260 Formazione tel. 0584/6059252 tel. 0584/6059234 tel. 0584/6059237 tel. 0584/6059240 tel. 0584/6059212 Medico competente ex D.L.626 tel. 0584/6055360

\* Portineria Ospedale Versilia tel. 0584/6055347, fax. 0584/6055282

\* Stanza Mortuaria tel. 0584 - 605553 fino alle ore 24.00 oppure 0584 - 6055532 dalle ore 22.00

\* Vigili giurati (Securitas) tel. 0584/6055623

\* Cappella - Parroco tel. 0584/6059781

\* Progetti Informatici di Area Vasta tel. 0584/6059557

\* Affari generali e legali 0584/6059646 Legale e contratti tel. 0584/6059504, tel. 0584/6059562, fax. 0584/6059641 Convenzioni uniche nazionali tel. 0584/6059642 Protocollo tel. 0584/6059652 - 0584/6059651, fax. 0584/6059650 - Auditorium Ospedale Versilia tel. 0584/6059592 - Biblioteca tel. 0584/6059591

\* Amministrazione contabile e patrimoniale Acquisti tel. 0584/6059459, fax 0584/6059501

\* Economato tel. 0584/6059489 fax. 0584/6059493 Patrimonio tel. 0584/6059467 Ragioneria tel. 0584/6059473 fax. 0584/6059468

\* Controlli di gestione, tel. 0584/6059464

\* Sistema informativo e tecnologie Informatiche tel. 0584/6059426, tel. 0584/6059428 tel. 0584/6059567

\* Gestione del personale Concorsi tel. 0584/6059475 Gestione economica tel. 0584/6059451 Gestione previdenziale tel. 0584/6059454 Politiche incentivanti tel. 0584/6059521 Relazioni sindacali tel. 0584/6059477 Rilevazione e controllo orario tel. 0584/6059438 Stato giuridico e matricolare tel. 0584/6059481

\* Nuove opere e manutenzione immobili tel. 0584/6059432 tel. 0584/6059433

\* Tecnologie sanitarie e servizio prevenzione protezione Ufficio tecnico tel. 0584/6059432 fax. 0584/6059431 Servizio prevenzione e protezione tel. 0584/6059445, tel. 0584/6059444

\* Analisi chimico-cliniche, Segreteria tel. 0584/6055356, tel. 0584/6055331, 0584/6055332

\* Anatomia patologica, Segreteria tel. 0584/6055525, tel. 0584/6055526

\* Anestesia e rianimazione, Caposala tel. 0584/6055272

\* Terapia del dolore tel. 0584/6057171

\* Assistenza infermieristica ospedaliera tel. 0584/6059414 fax. 0584/6059413

\* Assistenza sociale, portineria sede Via Comparini Viareggio tel. 0584/385920, fax. 0584/385931, U.O. Strutture assistenziali tel. 0584/6059228 - 0584/6059209 - 0584/6059235 - fax 0584/6059245

\* Cardiologia, Stazione infermieri tel. 0584/6059721

\* Centro trasfusionale-Immunematologia, reception tel.

0584/6055275 fax. 0584/6055367

\* Chirurgia generale Sala operatoria, Caposala tel. 0584/6055296 tel. 0584/6055297 Reparto 1 Caposala tel. 0584/6058623 fax. 0584/6058762 Stazione infermieri 1 tel. 0584/6058630 Reparto 2 Caposala tel. 0584/6058608 Stazione infermieri 2 tel. 0584/6058615

\* Day Hospital Chirurgico Stazione infermieri tel. 0584/6058725, Capo sala tel. 0584/6058726

\* Senologia, riferimento infermieristico tel. 0584/6058618

\* C.O.R.D. (Centro Oncologico di Riferimento Dipartimentale) tel. 0584/6058673, fax. 0584/6058696 Unità cure palliative tel. 0584/6058698

\* Dermatologia, segreteria tel. 0584/6058661, Caposala tel. 0584/6058665

\* Diabetologia, segreteria tel. 0584/6059631

\* Direzione sanitaria ospedaliera, segreteria 0584/6059582 tel. 0584/6059583 Coordinamento donazioni e trapianti tel. 0584/6059400 Ufficio Rilascio Cartelle Cliniche, tel. 0584/6055286 solo per informazioni Sabato chiuso

\* Emergenza-pronto soccorso-accettazione, Caposala tel. 0584/6055260 fax. 0584/6055268 Stazione infermieri tel. 0584/6055370

\* Farmaceutica, ufficio al pubblico tel. 0584/6059410, fax. 0584/6059420 Farmacia fax. 0584/6055515, Laboratorio farmaceutico fax. 0584/6055509

\* Hospice, Caposala tel. 0584/6058701, stazione infermieri tel. 0584/6058700

\* Medicina generale 1, Caposala tel. 0584/6058748, stazione infermieri tel. 0584/6058743, tel. 0584/6058744 Day hospital, Caposala tel. 0584/6058761, accettazione tel. 0584/6058754

\* Medicina generale 2, Caposala tel. 0584/6058736, stazione infermieri tel. 0584/6058731, tel. 0584/6058732

\* Nefrologia, Caposala tel. 0584/6058650, stazione infer-

mieri tel. 0584/6058652 Dialisi Caposala tel. 0584/6059596 reception tel. 0584/6059492

\* Neurologia, accettazione tel. 0584/6059539 tel. 0584/6059543

\* Neuropsichiatria infantile, segreteria Tabarracci Viareggio tel. 0584/6059236, ambulatorio ospedale tel. 0584/6059528

\* Oculistica, Caposala tel. 0584/6059739, stazione infermieri tel. 0584/6059737, tel. 0584/6059743

\* Oncologia medica Degenza: stazione infermieri tel. 0584/6058677 Day Hospital: stazione infermieri tel. 0584/6058753

\* Ortopedia, segreteria 0584/6059704, Caposala tel. 0584/6059703, stazione infermieri tel. 0584/6059701, Day hospital stazione infermieri tel. 0584/6059706

\* Ostetricia e ginecologia Sala parto accettazione tel. 0584/6055337 Ostetricia Caposala tel. 0584/6059753, stazione infermieri tel. 0584/6059754 Ginecologia Caposala tel. 0584/6059733, stazione infermieri tel. 0584/6059729

\* Otorinolaringoiatria, Caposala tel. 0584/6058654, stazione infermieri tel. 0584/6058659

\* Pediatria, Caposala tel. 0584/6059764, stazione infermieri tel. 0584/6059767, accettazione U.T.I.N. tel. 0584/6059756, Pronto soccorso pediatrico tel. 0584/6059768

\* Poliambulatorio 1, Caposala tel. 0584/6059603, reception tel. 0584/6059602

\* Poliambulatorio 2, Caposala tel. 0584/6059553

\* Preospedalizzazione tel. 0584/6055335 fax 0584/6055389

\* Psichiatria, segreteria tel. 0584/6055239, fax. 0584/6055237, stazione infermieri tel. 0584/6055242

\* Psicologia, tel. 0584/6055358, ambulatorio ospedale tel. 0584/6059551 Tabarracci Viareggio tel. 0584/6059342 Querceta tel. 0584/760506

\* Radiologia, segreteria-accettazione tel. 0584/6055216, tel. 0584/6055217

\* Riabilitazione-Recupero e rieducazione funzionale, se-

greteria tel. 0584/6059744, stazione infermieri tel. 0584/6059747, Centro ausili tel. 0584/6055306

\* Riabilitazione funzionale Ospedale Versilia tel. 0584/6055307, Tabarracci Viareggio tel. 0584/6056623, Seravezza tel. 0584/6056705

\* Urologia, stazione infermieri tel. 0584/6058646

**Dipartimento Prevenzione** Segreteria tel. 0584/6058848, G.O.N.I.P. (Gruppo operativo nuovi insediamenti produttivi) tel. 0584/6059313

\* Igiene degli alimenti e della nutrizione, segreteria tel. 0584/6059307 0584/6059320 0584/6059306

\* Igiene e sanità pubblica, segreteria tel. 0584/6059300

\* Medicina legale, Tabarracci Viareggio tel. 0584/6059351 fax 0584.6059355

\* Medicina dello sport, Tabarracci Viareggio, tel. 0584/6059325/6

\* Prevenzione, igiene e sicurezza nei luoghi di lavoro, segreteria tel. 0584/6058849, Numero verde tel. 800235303

\* Sanità pubblica veterinaria, Viareggio tel. 0584/6056600

**Unità funzionali territoriali**

\* Attività consultoriali Consultorio adolescenti Lido di Camaiore tel. 0584/67876 Consultorio familiare Viareggio Termetto tel. 0584/30829 Consultorio familiare Lido di Camaiore tel. 0584/67876 Consultorio familiare Querceta tel. 0584/742194

\* Disabilità, segreteria tel. 0584/385902

\* Inclusione Sociale tel. 0584/385905

\* Salute mentale adulti, segreteria tel. 0584/6055239 Centro salute mentale Camaiore tel. 0584/987712 Centro salute mentale Pietrasanta tel. 0584/738572 Centro salute mentale Viareggio tel. 0584/385925

\* Salute mentale infanzia adolescenza, segreteria tel. 0584/6059236, fax. 0584/46202

\* Sert (dipendenze, tossico dipendenze ed alcolismo) Viareggio tel. 0584/6056620 fax. 0584/46202

Centro Anti Fumo tel. 0584/6056620

**Distretto**

Pietrasanta tel. 0584/6058817 tel. 0584/6058821 fax. 0584/6058822 Arni tel. 0584/789088 Forte dei Marmi tel. 0584/83873 fax. 0584/83896 Querceta tel. 0584/742194 tel. 0584/768395 fax. 0584/743333 Seravezza portineria tel. 0584/6056700 Ponte Stazzemese tel. 0584/770023 ore 8 - 13 dal lunedì al sabato

Camaiore tel. 0584/6056413 tel. 0584/6056419 fax. 0584/6056420 Camaiore portineria tel. 0584/6056400 Lido di Camaiore tel. 0584/619108 Assistente Sociale tel. 0584/617419 Consultorio tel. 0584/67876 Massarosa Ufficio Vaccinazioni tel. 0584/938234 Sportello Farmaceutico tel. 0584/93020 Assistente Sociale tel. 0584/939768 fax 0584/938346

Centro Diurno Stiava tel. 0584/92540 Tabarracci Viareggio Portineria tel. 0584/6059211 Segreteria tel. 0584-6059222 fax 0584-6059225 Formazione fax. 0584/6059230 tel. 0584/6059233 tel. 0584/6059244 Radiologia tel. 0584/6059250 Segreteria tel. 0584/6059216 fax 0584/6059254 Viareggio Termetto tel. 0584/437532 Torre del Lago tel. 0584/350112

\* **Nota: per ragioni tecniche l'elenco dei numeri telefonici potrà essere soggetto ad alcune successive variazioni, sarà nostra cura provvedere tempestivamente agli aggiornamenti necessari; inoltre saremo grati a tutti coloro che ci segnalano inesattezze.**

\* **Comunicazione Multimediale** tel. 0584/6059783



**Percorso Sanità edito da**  
**AGENZIA ITALIA - Viareggio**  
agenzia.italia@tiscali.it



si può ritirare **GRATUITAMENTE** presso:

*L'Ospedale "Versilia"; i Distretti e i Presidi socio sanitari della Versilia; gli Studi medici; le farmacie della Versilia; le Associazioni di Volontariato; sugli autobus LAZZI e C.L.A.P. per gentile concessione delle rispettive Società; gli uffici APT Versilia; Informazioni turistiche La Zattera.*

Percorso Sanità mensile dell'Azienda USL 12 di Viareggio.

